



Mail Station 8508
P.O. Box 53999
Phoenix, AZ 85072

PRSRT STD
U.S. POSTAGE
PAID
PHOENIX, AZ
PERMIT NO. 90

**INFORMACION IMPORTANTE
PARA DUEÑOS DE PROPIEDADES**

Favor de asistir a la Reunión pública informativa sobre el Proyecto de transmisión de 230kV, de Sundance a Pinal South

**Martes, 14 de agosto de 2007
5:30–7:30 P.M.**

**Colegio Central Arizona – Salón Residence Life
8470 N. Overfield Road
Coolidge, Arizona 85228**

(de la entrada principal del plantel, tome la primera calle a la izquierda hacia el estacionamiento de residence life y siga los señalamientos hasta el salón de juntas)

Para más información, visite nuestro sitio electrónico, <http://siting.aps.com>
y seleccione el enlace de "Current Projects" (Proyectos actuales)



Proyecto de transmisión de 230kV Sundance a Pinal South

Agosto 2007 • Número 1

APS propone nuevas instalaciones de transmisión

APS propone la construcción de una nueva línea de transmisión de energía de circuito doble de 230 kilovoltios (kV), entre la estación existente de generación Sundance y la futura subestación Pinal South, ambas localizadas en el Condado Pinal desincorporado. La nueva línea de energía proveerá energía al por mayor generada en las instalaciones Sundance al sistema eléctrico regional cuando se necesite capacidad adicional para responder a la demanda.

La estación de generación Sundance es una planta que únicamente genera energía cuando las condiciones del sistema requieren electricidad adicional disponible, esto ocurre, por lo general, durante los meses de verano. Este proyecto permitirá a APS distribuir o "programar" la producción completa de la planta tanto ahora como en el futuro si se desarrollan unidades de generación adicionales en la instalación Sundance. Esto también aliviará los impedimentos asociados con las líneas de transmisión existentes originadas en Sundance. Más aún, el proyecto permitirá aumentar la capacidad local, la cual mejorará la fiabilidad y continuidad del servicio para la carga eléctrica en el área.

Descripción del proyecto

La línea de transmisión propuesta, de 230kV, que corre de Sundance a Pinal South, tendrá una longitud aproximada de 5 a 7 millas y se construirá a base de postes individuales de acero, típicamente de una altura de entre 130 a 150 pies. El proyecto se originará en la estación de generación existente Sundance y terminará en la futura subestación Pinal South, localizada a lo largo de Eleven Mile Corner Road, al sur de Florence Boulevard (Ruta estatal 287). En el interior encontrará un mapa con la ilustración del área de estudio del proyecto.

Se adquirirá un derecho de paso de 100 a 300 pies de ancho antes de la construcción, misma que se espera comience en 2009. La fecha programada para el inicio de servicio de la línea de transmisión es el verano de 2011.

Proceso estatal de localización

De acuerdo con los Estatutos Revisados de Arizona (ARS § 40-360), APS debe obtener autorización por parte de la Comisión de Corporaciones de Arizona (ACC) antes de construir cualquier línea de alto voltaje de más de 115kV. Conforme a estas regulaciones, APS preparará una solicitud para obtener un Certificado de

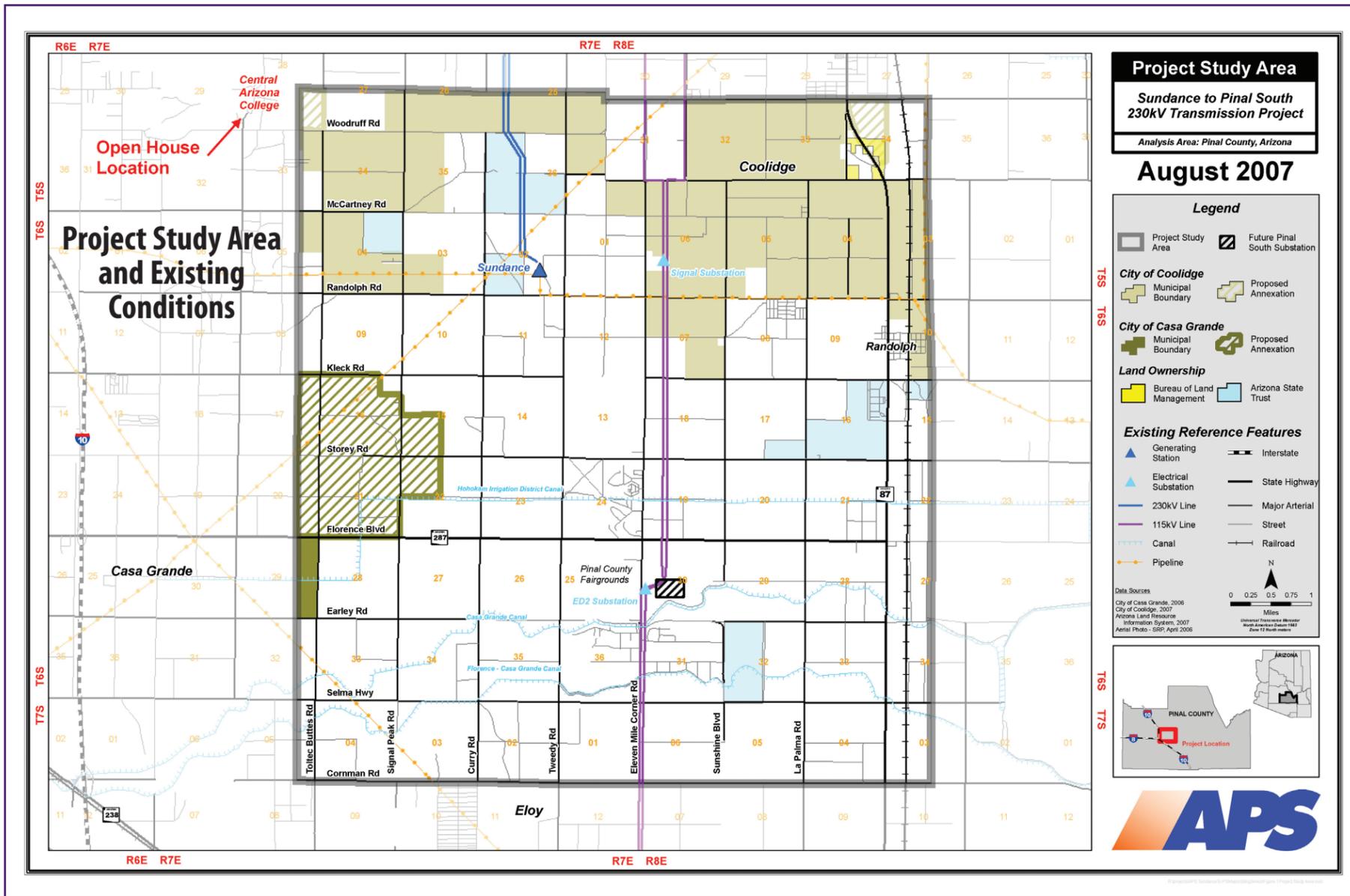
En este número

- APS propone nuevas instalaciones de transmisión
- Descripción del proyecto
- Proceso estatal de localización
- Proceso ambiental
- Oportunidades de participación pública
- Calendario del proyecto
- Reunión pública informativa

**¿Preguntas? Llame al
1-866-472-4484 Seleccione
la opción 2 para
Greg Bernosky,
Administrador del proyecto**



Para más información, visite nuestro sitio electrónico, <http://siting.aps.com> y seleccione el enlace de "Current Projects" (Proyectos actuales)



“APS aprecia su participación y comentarios con relación a este proyecto y espera tener la oportunidad de discutir los detalles con usted en la reunión pública”.

Greg Bernosky, Administrador del proyecto

- 2) Inventario detallados de recursos en el área de estudio;
- 3) Valoración del impacto y planificación para mitigarlo;
- 4) Asistencia en la preparación de la solicitud del certificado CEC que forma parte del proceso estatal.

Los resultados de los estudios ambientales serán una de las varias piezas de información que APS utilizará en la evaluación de varias rutas alternativas.

Oportunidades de participación pública

APS proporcionará información así como oportunidades para que el público haga preguntas y comentarios sobre este proyecto, a través de una variedad de canales. Como mínimo, APS utilizará los siguientes medios para dar

- a conocer la información relacionada con este proyecto:
- Sitio electrónico del proyecto (<http://siting.aps.com> y seleccione el enlace “Current Projects”)
- Boletines informativos sobre el proyecto (se enviarán por correo directamente a los clientes de APS y propietarios de terrenos ubicados en el área del proyecto)
- Contacto directo con el Administrador del Proyecto al (602-493-4448 ó 1-866-472-4484 y seleccione la Opción 2 para Greg Bernosky, gerente del proyecto)
- Reuniones públicas
- Audiencias públicas a cargo del Comité estatal de localización de Líneas de Transmisión y Plantas de energía de Arizona
- Audiencias públicas a cargo de ACC

En forma adicional, APS continuará informando a los interesados, comunidades y agencias afectados así como a negocios y líderes cívicos a lo largo.

Calendario del proyecto

El proceso y tiempo requeridos para establecer líneas varía de proyecto a proyecto. APS anticipa que estará en condiciones de concluir las audiencias públicas a finales del verano o principios de otoño de 2007. Después de que se realice el proceso de información al público, APS llenará la solicitud para el CEC del proyecto, la ruta preferida y cualquier ruta alternativa aceptable ante la Comisión de Corporaciones de Arizona (ACC).

Una vez que concluyan las audiencias del Comité y la consideración de la ACC, se espera que se tome una decisión final sobre este proyecto a finales de 2007.

Reunión pública informativa

APS sostendrá una reunión pública sobre este proyecto el martes 14 de agosto en el Salón Residence Life, del Colegio Central Arizona, 8470 N. Overfield Road en Coolidge. Se invita a toda la comunidad a asistir en cualquier momento entre las 5:30 y 7:30 p.m., para hablar personalmente con los miembros del equipo del proyecto y revisar en detalle la información del proyecto.

Esperamos tener la oportunidad de verlo en esta reunión pública y explicarle los detalles del proyecto. Si tiene preguntas o comentarios sobre el proyecto, por favor visite nuestro sitio electrónico: <http://siting.aps.com> o comuníquese con el Administrador del Proyecto de APS, Greg Bernosky gratis al 1-866-472-4484 (seleccione la opción 2 para este proyecto).



Compatibilidad Ambiental (CEC) para el proyecto. Una vez que el proceso de localización y la consulta popular hayan concluido, la solicitud será presentada ante el Comité de Localización de Plantas de Energía y Líneas de Transmisión de Arizona. Este comité revisará la solicitud y llevará a cabo audiencias públicas sobre el proyecto. La solicitud del CEC incluye información sobre el propósito y necesidad del proyecto propuesto, descripción y costos. También es necesario documentar los esfuerzos realizados para la obtención de permisos federales y estatales, asociados con asuntos ambientales y los esfuerzos por llegar a la población que se verá afectada. Una vez que el comité concluya con el proceso de audiencias públicas, hará una recomendación formal sobre el proyecto a los miembros de ACC. Esta comisión tomará entonces una determinación final, que incluirá la ruta preferida para esta nueva línea de transmisión.

Proceso ambiental

APS ha contratado los servicios de Arcadis, una firma de asesoría en medio ambiente, para conducir el análisis ambiental requerido sobre el proyecto. En el análisis se toman en cuenta varios factores ambientales, incluyendo usos de la tierra existentes y planeados, jardinería de calidad con vistas escénica, características históricas y arqueológicas y especies de flora y fauna. Especialistas en recursos en cada una de las áreas mencionadas valorarán el impacto potencial del proyecto en las rutas alternativas que han sido identificadas. Arcadis será responsable de conducir cuatro tareas principales:

- 1) Estudio regional con características del área e identificación de líneas de transmisión alternativas preliminares;